



RZECZPOSPOLITA POLSKA
MINISTER FINANSÓW
GN4-0310/36/EDL/10/13616

Warszawa, dnia 19 października 2010 r.

Pani
Jolanta Fedak

Minister
Pracy i Polityki Społecznej

Szanowne Pani Minister,

W nawiązaniu do pisma Pani Minister z dnia 5 października 2010 r. (znak: DDP-I-4320-14-MW/10), przy którym został przekazany *projekt założeń do projektu ustawy o zmianie ustawy o europejskich radach zakładowych*, Minister Finansów zgłasza następujące uwagi.

W zakresie OSR pkt 2. „Wpływ aktu normatywnego na sektor finansów publicznych, w tym na budżet państwa i budżety samorządu terytorialnego”, należałoby jednoznacznie wskazać, czy wdrożenie proponowanych rozwiązań spowoduje skutki finansowe dla sektora finansów publicznych, w tym dla budżetu państwa i budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz podać źródło ich finansowania. Zdaniem Ministra Finansów sformułowanie „wydatkowania dodatkowych środków w istotnym wymiarze” nie jest jednoznaczne (dokładne) dla określenia skutków finansowych uchwalenia projektowanej ustawy. Należałoby zatem dookreślić kwestię ewentualnego wydatkowania dodatkowych środków, poprzez wyjaśnienie czy wystąpią „dodatkowe środki”, których sfinansowanie będzie niezbędne przy wejściu w życie projektu ustawy oraz poprzez określenie ich wysokości.

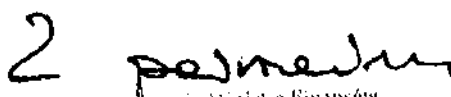

Ponadto Minister Finansów zgłasza do ewentualnego wykorzystania uwagi o charakterze formalnym:

1) na str. 1:

- a) powołując po raz pierwszy dyrektywę 2009/38/WE należy:
 - w tytule dyrektywy wyrazy „lub grupach” zamienić wyrazami „lub w grupach”,
 - po wyrazach „(wersja przekształcona)” należy dodać wyrazy „zwana dalej dyrektywą 2009/38/WE”,
 - wskazać miejsce publikacji dyrektywy w odnośniku,

- b) powołując po raz pierwszy dyrektywę 94/45/WE po odnośniku należy dodać wyrazy „zwaną dalej dyrektywą 94/45”;
 - c) należy podać pełny tytuł dyrektywy 97/74/WE w tekście lub w odnośniku;
 - d) należy podać pełny tytuł (w tekście lub w odnośniku) oraz miejsce publikacji dyrektywy 2006/109/WE w odnośniku;
 - e) wyrazy „dyrektywy 1994/45/WE” należy zastąpić wyrazami „dyrektywy 94/45/WE”;
 - f) należy podać pełne oznaczenie dokumentu COM (2008) 419 11555/08;
 - g) w wierszu ostatnim „2002/14/WE” należy skreślić;
- 2) na str. 2:
- a) oznaczenie publikatora dyrektywy 2002/14/WE należy umieścić w odnośniku;
 - b) lit. b należy nadać brzmienie: „Przepisy dyrektywy 94/45/WE zostały implementowane do polskiego porządku prawnego przepisami ustawy z dnia 5 kwietnia 2002 r. o europejskich radach zakładowych (Dz. U. Nr 62, poz. 556, z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą.”; zmiany ustawy należy wskazać w odnośniku;
 - c) w pkt 2:
 - zdaniu pierwszemu należy nadać brzmienie: „Przygotowanie projektowanej ustawy wynika z konieczności dokonania transpozycji do polskiego porządku prawnego postanowień dyrektywy 2009/38/WE.”;
 - w zdaniu drugim *in fine* wyrazy „tej dyrektywy” należy skreślić;
 - proponujemy rozważenie pełnego przytoczenia art. 16 ust. 1 zdanie pierwsze *in fine* dyrektywy (ujęto je dopiero na str. 17);
 - d) w pkt 3 proponujemy rozważenie rozwinięcia uzasadnienia w kontekście art. 16 ust. 1 zdanie pierwsze *in fine* dyrektywy;
- 3) na str. 4:
- a) w pkt 2 wyrazy „z dnia 5 kwietnia 2002 r. o europejskich radach zakładowych” należy skreślić;
 - b) w pkt 4 wyliczenia proponujemy wskazanie, w jakim zakresie zostanie nadane nowe brzmienie art. 7 ust. 2 (por. str. 9);
- 4) na str. 5 w pkt 13 lit. b wyliczenia proponujemy wskazanie, w jakim zakresie zostanie nadane nowe brzmienie art. 22 ust. 3 zdanie pierwsze (por. str. 13-14);
- 5) na str. 6:
- a) w pkt 3 wyrazy „opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej z dnia 16 maja 2009 r. L 122/28” należy skreślić;
 - b) w odnośniku 3 wyrazy „dyrektywy 1994/45/WE” należy zastąpić wyrazami „dyrektywy 94/45/WE”;
 - c) należy wskazać konkretne przepisy ustawy z dnia 4 marca 2005 r. o europejskim zgrupowaniu interesów gospodarczych i spółce europejskiej;

- 6) na str. 7 *in principio* należy wskazać konkretne przepisy ustawy z dnia 22 lipca 2006 r. o spółdzielni europejskiej;
- 7) na str. 7 w zdaniu poprzedzającym wyliczenie wyrazy „dyrektywy 2008/38/WE” należy zastąpić wyrazami „dyrektywy 2009/38/WE”;
- 8) na str. 8 należy podać pełne oznaczenie i miejsce publikacji dyrektyw wymienionych w nawiasie, a w przypadku dyrektywy 2002/14/WE odwołać się do pkt I, gdzie została powołana po raz pierwszy;
- 9) na str. 10 w pkt 2 w lit. c wyliczenia proponujemy:
 - a) wyraz „Komisja” należy zastąpić wyrazami „Komisja Europejska”;
 - b) przytoczyć pełne oznaczenie (tytuły) Traktatów;
- 10) na str. 11:
 - a) wyrazy „art. 14 ust. 1 zdanie drugie” należy zastąpić wyrazami „art. 14 ust. 1 zdanie drugie ustawy”;
 - b) wyrazy „art. 6 dyrektywy” należy zastąpić wyrazami „art. 6 dyrektywy 2009/38/WE”;
- 11) na str. 13:
 - a) wyrazy „art. 6 ust. 2 lit. c dyrektywy oraz obowiązkiem wynikającym z art. 12 ust. 3 dyrektywy” należy zastąpić wyrazami „art. 6 ust. 2 lit. c dyrektywy 2009/38/WE oraz obowiązkiem wynikającym z art. 12 ust. 3 dyrektywy 2009/38/WE”;
 - b) wyrazy „art. 22 ust. 1 i 2” należy zastąpić wyrazami „art. 22 ust. 1 i 2 ustawy”;
- 12) na str. 14:
 - a) wyrazy „zmienić art. 25 ust. 1, 2 i 3” należy zastąpić wyrazami „zmienić art. 25 ust. 1-3 ustawy”;
 - b) wyrazy „art. 29” należy zastąpić wyrazami „art. 29 ustawy”;
- 13) na str. 15:
 - a) wyrazy „art. 32 a” należy zastąpić wyrazami „art. 32 a ustawy”;
 - b) wyrazy „art. 6 i 7 dyrektywy” należy zastąpić wyrazami „art. 6 i 7 dyrektywy 2009/38/WE”;
 - c) wyrazy „art. 6 dyrektywy ust. 1 lit. c” należy zastąpić wyrazami „art. 6 ust. 1 lit. c dyrektywy 2009/38/WE”;
 - d) wyrazy „art. 14 dyrektywy” należy zastąpić wyrazami „art. 14 dyrektywy 2009/38/WE”;
 - e) wyrazy „dyrektywy 1994/45/WE” należy zastąpić wyrazami „dyrektywy 94/45/WE”;
- 14) na str. 16 wyrazy „1994/45/WE” należy zastąpić wyrazami „94/45/WE”;
- 15) na str. 17 wyrazy „z dnia 5 kwietnia 2002 r.” należy skreślić.

2 
Z upoważnienia Ministra Finansów
PODSKREŚLĄRZ STANU

Dominik Kuczyński